

اَلْوَلِيَّاءُ اللّٰهُ خَوْفٌ وَّلَا يُخْرَدُ

التَّسْلِيمُ

مع ترجمہ اردو

یعنی قدوة الکلین زبدة العارفین پیروم شد قبلہ گاہ خضر شاہ غلام جلالی
بادشاہ صاحب قبلہ قادری قدس سرہ الغریز المتخلص بتسليم شاہ نجف
گلشن آباد منیدک کا عربی وصیت نامہ جو آل اولاد مرید طالب غریز شاہ
وغیرہم کے لئے لکھا گیا ہے اور جس میں سحر لیت و معرفت کے
نایاب نصائح اور نکات و اشارات درج ہیں۔

خاکر شاہ محمد ولی اللہ قادری کدیب گلشن آبادی غفر اللہ لہ ولوالدہ
۱۳۲۷ھ ہجری
۱۳۱۸ھ فصلی

طبع محب الوطن
کتابخانہ طبع کتب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَصَلَّى السَّلَامُ

مع ترجمہ۔۔۔ اُردو

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي شَرَّفَنَا بِالْاِسْلَامِ وَالْاِيْمَانِ وَلَوْسُرَّ قُلُوْبُنَا بِالْاِيْقَانِ

ماہر لعین اوس غلام نے نبی میں جس پر ہم کو اسلام اور ایمان سے شرف فرمایا۔ اور جان و دل کو یقین و معرفت کے نور سے

وَالْعِرْفَانِ - تَحْمَدٌ لَا وَتُسْعِيْنُهُ فِي كُلِّ حَالٍ لِّشَاكْرٍ لَا وَتُسْعِيْرُهُ

سنور کیسب۔ ہم اوس کی حمد کرتے ہیں اور ہم اوس سے دعا کرتے ہیں کہ ہمیں ہر حال میں۔ اور ہم اس کا شکر ادا کرتے ہیں اور بخشش

بِالْعُدُوِّ وَالْاَوْصَالِ - ذَاتُهُ مُقَدَّسَةٌ مِّنَ الْاُذْرَاكِ وَالْخِيَالِ

طلب کرنے میں مہم و دشمن۔ اوس کی ذات بھر اور خیال سے پاک ہے۔

وَصِفَاتُهُ مُنْتَزَعَةٌ عَنِ النِّقْصِ وَالنِّزَالِ - فَرْدٌ صَدِّقٌ اَحَدٌ

اور اوس کی صفات نقصان و زوال سے مبرا ہیں۔ وہ ایک ہے۔ بے نیاز ہے۔ تنہا ہے۔

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا اَحَدٌ - جَلَّ جَلَالُهُ وَتَعَالَى تَعَالَاهُ

اور جس کو پیدا نہیں ہوا اور نہ کسی سے پیدا ہوا اور نہ اس کے کوئی جفت ہے۔ بزرگ ہے جلال اور عا۔ اور پر عام ہے

لَمْ يَنْتَهِ لِسَانُهُ وَمَوْلَانَا وَنَبِيِّنَا وَحَلِيْبُنَا وَشَفِيعُنَا مُحَمَّدٌ

مومن نہ ہو۔ لسان نہ ختم ہوا۔ اور ہمارا مولا اور نبی اور ہمارا حلیہ اور شفیق محمد

سَيِّدِ الْاَنْبِيَاءِ سَنَدِ الْاَوْصِيَاءِ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ مُحَمَّدٍ الْمَسْلُومِ

جو سردار میں انبیاء کے بنی بنی بزرگیدوں کے - اور رسول میں رب العالمین کے - اور اہل حق میں رسول کے

صَلَاةُ الْاَوْلِيَاءِ وَالْاٰخِرِينَ شَفِيعُ الْمَذْنِبِينَ خَيْرٌ مِنْ اَهْلِ السَّمَوَاتِ

اور غلام میں اولوں اور آخروں کے - اور شفاعت کرنے والے میں بہتر ہے - وہ جہاں آسمان اور اہل زمین کو

وَالْاَرْضِينَ - تَهْوِيهِ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ اَمْدُهُ مَرْحُومَةٌ وَخَيْرُ الْاَوْفِ صَلَّيَ اللَّهُ

بہتر میں - پس وہ عرب و عجم کے بنی ہیں - اہل امت مرحوم اور تمام امتوں کے بہتر ہے - رحمت جو اللہ

عَلَيْهِ وَسَلَّم ثُمَّ صَلَّوْا وَسَلِّمْ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَاصْحَابِهِ دَامَ دَاجِمُهُ

آپ پر اور سلام - پر ہم آپ پر اور آپ کے اصحاب پر - اور آپ کے ازواج پاک پر

وَذُرِّيَّاهُ وَاهْلُ بَيْتِهِ وَعَشِيرَتِهِ وَعِزَّتُهُ وَخُدَّامُهُ وَاجْنَابُهُ

آپ کی آل پر آپ کے فریاد پر آپ کی اہل بیت پر - آپ کے قبیلہ و خاندان پر - آپ کے خادموں پر آپ کے اصحاب پر

وَالْتَابِعِينَ وَتَبِعُ التَّابِعِينَ بِرَضْوَانِ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِمْ اَجْمَعِينَ

اور تابعین اور تبع تابعین پر درود و سلام بھیجئے ہیں - ان سب پر درود و شرف تک میں تبارک کی خوشنودی رہے -

اِلَى يَوْمِ الدِّينِ - اِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّوْنَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ

بیشک اللہ تعالیٰ اور اس کے فرشتے رحمت بھیجتے ہیں نبی پر - اے ایمان والو

اٰمِنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا - الْجَنَّةُ وَلَعِيْمُهَا مِنْ لِقَائِيْ وَلَيْسَ

درمذہبی، آپ پر درود اور سلام بھیجا کر دے - جو کوئی آپ پر درود اور سلام بھیجتا ہے اس کے لئے جنت ہے

عَلَيْهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عِدَدَ

اور اللہ تعالیٰ کہیں - یا اہل رحمت ماضی و ہاضمہ سے سردار محمد مصطفیٰ اور آپ کے آل پاک پر - اپنی رحمت کی مقدار

عِلْمِكَ وَخَلْقِكَ مَا فِي الْاَوَّلِ وَالْاٰخِرِ - وَعِدَدَ الْبَحْرِ وَالسَّيْلِ

کے برابر - اور اپنی مخلوق کی شمار کے موافق جہاں اول و آخر میں ہو - اور دریاؤں اور موجوں اور کشتیوں

وَالرَّيْدِ - وَبَارِكْ وَسَلِّمْ تَسْلِيْمًا كَثِيْرًا كَثِيْرًا بِرَحْمَتِكَ

کے موافق - اور برکت و سلام زیادہ کثرت سے ماضی و ہاضمہ سے

بیشک اپنی رحمت کے

يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اَمَّا بَعْدُ يَا اَهْلِيْ وَادُوْلَا دِيْ وَيا اَقْرَبَا ذِيْ

یا ارحم الراحمین - بعد حمد و نعت کے اسے میرے اہل ادا۔ اسے میری یاد و یاد رکھنے سے افرار

وَاٰخَرًا اٰتٰی وَيا اَجَبًا تٰی وَيا صَدَقًا تٰی وَيا سَاوِرَ الْمُرِيْدِيْنَ وَالْمُطَلَبِيْنَ

اسے میرے عزیز و اہل راہ میرے محبوب۔ اسے میرے دوستو۔ اسے تمام مریدو۔ اور طالبو۔

وَالْمُتَلَمِّذِيْنَ وَالتَّالِفِيْنَ وَجَمِيعِ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُسْلِمِيْنَ مِنَ الرِّجَالِ

اور متلمذ کردو۔ اور تالیفو۔ اور اسے تمام مومن مسلمان مردو۔

وَالنِّسَاءِ وَالْحَدَثِ وَالْخُفَاةِ نَا وَصِيْكُمْ يَبْقَوُا اللّٰهُ فِي الْغَيْبِ

اور عورتو۔ اور اسے خادو۔ اور اسے غلیفو۔ پس میں تم ناموں کو وصیت کرتا ہوں کہ تم اللہ کی۔ ظاہر

وَالْخُصُوْرِ وَبِذِكْرِ اللّٰهِ بِالْعُسْتِ وَالْبُكُوْرِ - وَمَنْ يَعْمَلْ هٰذٰلِكَ

و باطن میں۔ اور وہ جس کو جانوں ذکر الہی کی معج و شام۔ اور جو کسی ابن و دامور کا

الْعَمَلَيْنِ يَجْعَلُهُ الْخِرَّةَ وَالنَّجَاةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ - وَمَنْ يَرِغَبْ

عالم ہوگا۔ دین و دنیا میں اس کو عزت و نجات حاصل ہوگی۔ اور جو کسی ان دواور

عَنْهَا لَنْ لَّهُ حُسْرَةٌ وَمُصِيبَةٌ فِي الدَّارِ الْفَانِيَةِ وَالْآبَاثِيَةِ

بے رفتگی کرے اس کو دار فانی اور عقبی میں حسرت و مصیبت ہوگی۔

اَللّٰهُمَّ تَبَا اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ وَاَدْخُلْنَا فِي الدَّارِ النَّعِيْمِ

اے ہمارے رب ہم کو راہ راست کی ہدایت فرما۔ اور ہم کو جنت میں داخل کر۔

وَاٰمِنًا لِّقَائِكَ الْكَرِيْمِ بِعَمْدِنِ الَّذِيْ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَوْفٌ رَّحِيْمٌ

اور ہم کو اچھا دہوار بزرگ و کھلا۔ بظہیر محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے جو نام مومنان پر ہرمان درحیم ہیں

صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بَعْدَ رَاَوْصَافِهِ الْقَدِيْمِ وَعَدَدِ

رحمت پہنچے اللہ تعالیٰ آپ پر اور سلام۔ اپنے قدیم اوصاف کے مواضع اور اپنی

شَانِهِ الْكَرِيْمِ وَعَدَدِ عَلَيْهِ بِالتَّأْخِيْرِ وَالتَّقْدِيْمِ - بِرَحْمَتِكَ

بزرگ شان کی تقدادیں۔ اور اپنے علم اول اور آخر کی شماریں۔ بظہیر اپنی رحمت کے

اور اس بات پر کہ نیکی اور برائی کی تفریق اللہ ہی کی طرف سے ہے اور بعد ازاں اس کے انعام اور عذاب کا دن (در حق) ہے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا يَا لَلَّهِ دَلِيلًا كَلَّمْتَهُ وَقَتُّمُ وَرَسُولُهُ

اے ایمان والے! (ایمان لاؤ) اللہ پر اور اس کے فرشتوں پر اور اس کے دروازہ کے آگے

وَالْقُدْرُ فَخِيرُهُ وَشَرُّهُ مِنْ اللَّهِ تَعَالَى وَالْبَعْثُ بَعْدَ الْمَوْتِ وَالْيَوْمُ

الآخر وتشهد وأن لا اله الا الله وأن محمدًا عبده ورسوله

اور اگر اسی بات کو اس بات کی کہ نہیں ہے کوئی معبود سوا اللہ تعالیٰ کے۔ اور یہی محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس کے

ولا نشركوا بالله شيئاً سبحان الله عما يشركون - ولقيتموا الصلوة

اور شرک نہ کرو اللہ کے ساتھ کچھ اور نہ کہو اللہ کے ساتھ کچھ اور اس سے جو لوگ شرک کرتے ہیں۔ اور نماز کو وقت مقررہ پر ادا کیا کرو

بوقتها بطهاراة السابغة ولا تنسوا ما في كل يوم وكلمة - وقصوموا

کمال طہارت سے۔ اور نہ کئی نماز ترک کرو دیر رات اور دن میں۔ اور رمضان کے

الرمضان وتوؤا الزكوة ونحو البيت ان استطعتم - ولا تبسوا

روزے بجا کرو۔ اور زکوٰۃ دال (ادا کیا کرو)۔ اور حج ادا کرو۔ اگر قدرت کہتی ہو۔ اور کوئی بدعت پیدا نہ کرو۔

وتوؤا الى الله بكرة وعشيا وسبحوا الله جلوتاً وخفياً وكثيراً وباللّٰه

اور بارگاہ الہی میں صبح و شام توبہ کرتے رہو۔ اور جاکر اٹھتے جلوت میں اور خفیہ میں اور کثرت سے اور اللہ

والتحميد والتخليل والتكبير - ولا تغشوا منانا عن ذكره انا بلسان

و تحميد و تخليل و تكبير۔ اور غائبانہ طور پر ذکر الہی سے کوئی وقت خواہ زبان سے ہو خواہ

أو قلباً كما قال الله تعالى (ومن كبش عن ذكر الرحمن نقض له شيطاناً

دل سے۔ جیسا کہ فرمایا اللہ تعالیٰ اور جو کوئی غفلت کرے ذکر الہی سے ہم اس کے لئے ایک شیطان

فعله فرين - ولا تدعوا حضوراً الجمعة والعيدین بلا عذر - وترضوا

سیرت کے ساتھ اور نہ چھوڑنا جمعہ اور عیدین کی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی عذر کے۔ اور راضی ہونا

بالقضاء والقدر - وتستعفیوا الله في آتاء الليل وأطراف الصحاير

قضا و قدر سے۔ اور بخشش طلب کرو اللہ سے رات اور دن کے اکثر حصوں میں۔

فصل في صلاة العیدین

فصل في صلاة العیدین

فصل في صلاة العیدین

فصل في صلاة العیدین

فصل في صلاة العیدین

فَلَا تَنْظُرُوا إِلَىٰ غَيْرِهِمْ بِالشَّهْوَةِ . وَلَا تَسْمَعُوا غَيْبَةَ الْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةِ

اور کسی مبنی عورت کی طرف شہوت کی نظر سے نہ دیکھو۔ اور کسی مسلمان مرد یا مسلمان عورت کی غیبت نہ سناؤ

وَمِنْ قَوْلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَوْلَا نُنَزِّلُ الْفَلَقَ فِي الْبَلَدِ لَنُحْطَبُوا أَشجارًا ۚ وَاللَّهُ يَتَذَكَّرُ أُولَٰئِكَ ۚ

اور نیز نہ سنبلیلوں پر فتنہ فحش بائیں - اور اسلام میں کوئی شک نہ لائق رہے

وَلَا تَسْكُوا إِلَىٰ سِوَا اللَّهِ عَنِ الْمَكْرُوءَاتِ وَالْمَعَاصِي - وَلَا تَضَلُّوا

گناہوں اور کمزوریات زیادہ سے سوائے اللہ تعالیٰ کے (کسی سے) شکریہ نہ کرو۔ اور لوگوں پر ہنسی

عَلَى النَّاسِ مِنْ نَفْسِكَ يُصْحَفُ - وَابْلُغُوا عَلَى أَعْمَالِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ

نہ اٹھائو پس جو کوئی ہنسے اور اسے اس کی ہنسی اڑائی جاتی ہے۔ اور اپنے دہرے اعمال درد دی احوال

عَمَّا قَالَ اللَّهُ مُخَالِي فَلْيُضْحَكُوا قَلِيلًا وَالْيَكُونُوا كَثِيرًا - وَلَا تَحْكُمُوا

جس کا فرمان اللہ تعالیٰ ہے یہ تم پر فرض اس بنا کرو۔ اور زیادہ رد کیا کرو۔ اور کسی وقت

سَمِعْنَا عَنْ التَّفَكُّرِ فِي صِفَاتِ اللَّهِ وَلَا تَفَكَّرُوا وَلَا تَحْثِلُوا فِي

صفات الہی میں فکر کرنے سے عالمی اندر رہو۔ (مکرم ذات الہی) میں افکارات و خیالات نہ کیا کرو۔

ذَاتِ اللَّهِ وَلَا تَعْلُوا عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ إِنَّكُمْ أَعْيُنُكُمْ عَلَى الْحَذِّ أَكْثَرُ مِنَ الْعَقْلِ إِنَّكُمْ أَعْيُنُكُمْ عَلَى الْحَذِّ أَكْثَرُ مِنَ الْعَقْلِ

از: کمال۔ سید غفار نے دیکھا۔ کہہ کر غفلت سے مراد شیطانی ہے۔

وَهُوَ مُحَمَّدٌ الْخَذْلَانُ - وَلَا تَقْفُوا أَوَّلَ الْكَلِمَةِ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَ

اور انہوں نے کہا کہ یہ سب کچھ ہے۔ اور انہوں نے کہا کہ یہ سب کچھ ہے۔

وَلَا تَخْلِفُوا بِاللَّهِ عَنَ مِيثَاقِ وَلَا تَشْهَدُوا بِاللَّهِ

از سوره رسه ای که اقامت از دست نکرده اند که سوره رسه ای که اقامت از دست نکرده اند

اور سوائے سچائی کے اللہ تعالیٰ کا قسم نہ لہا۔ اور (سچی) بات کو لایا۔ دو۔

أَلَا تَقْضُ فَوَاحِشَ الْمُحْصَنَاتِ وَالَّذِينَ تَنَصَّبْنَ وَلَا تُكْفِتُهُنَّ الْمُدِّنُ وَالْمُؤْمِنَةُ

ما تَدْرِي مَا اسْتَعْرَضَ لَكَ سَيِّدَاكَ لَا تَحْزَنُ عَلَى الْمَوْتِ وَدَرِّسْ

اور بہت نہ لگاؤ مرد الی عورت پر ۔ اور تیر کسی بوسن اور ہونہ پر بہت نہ لگاؤ اور ادنیٰ بخیل ہوت کہ

لَا لِسْتَبُوا أَحَدًا مِنْ النَّاسِ صَحَى النَّزْمَاتِ لِأَنَّ فِي النَّزْمَاتِ هُوَ اللَّهُ

وَلَا تَقُولُوا لِقَصِيرٍ يَا قَصِيرٌ وَلِلْعَرِيبِ بِالطَّوِيلِ فَتُرِيدُونَ بِدَالِكِ الْغَيْبِ

اور کسی کوتاہ قد کو مخاطب کر کے نہ کہو اسے کہتے ہیں اور کسی اڑت قد کو کہو اعلیٰ ہو۔ پس تم زن الفاظ سے انکی عیب

هَكَذَا يَحُلُّ نَاقِصُ الْحَسَدِ - وَلَا تَعْلَمُوا السَّحَرُ كَالْكَافِرِ

اسی طرح کہ با حق تعالیٰ کا عیب بیان نہ کرو۔ اور جادو نہ سیکھو۔ جادو گر کا فرسے مانند ہے۔

وَلَا تَسْخَرُوا النَّاسَ وَلَا تَمُذُواهُمْ وَالْأَنذَابُ بِأَكْثَرِ الْحَمْدِ حَسَنًا تَمَّ بِهَا مَا حُمِّلَ

اور لوگ نے مسخوفین نہ کرو۔ اور نہ حد کرو۔ پس حد حاسد کی نیکو کو اس طرح کہ بہا ہے جس طرح آگ

النَّارِ الْحَطْبَ. وَمَنْ كَانَ مُتَكِبْرًا اتَّعَتْهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي الْفِيَامَةِ

لکڑی کو کہا جاتی ہے ۔ اور دونوں میں جو کوئی مشترک ہوگا حق تعالیٰ اوس کو تیار ست کہے دیں چھوٹی کی مدد کرنا

كَصُومَةِ النَّفْلِ وَمَنْ كَانَ مُعْجِبًا وَمُرَايَا يُحِبُّ أَعْمَالَهُ يَوْمَ الْحَشْرِ كَقَبْشٍ

اثما سے گا۔ اور جو کوئی معذور درپاکار ہو گا قیامت کے دن اس کے اعمال اس شخص کی طرح

الْوَحْ مِنْ الْمَاءِ - وَلَا تَبَاغُضُوا لِلَّهِ - وَأَحْتَابُوا الطَّرِيقَ فِي سَبِيلِ

محبوب جانے جو ان ہی دیوہا تھا۔ اور اس میں بغض نہ رہو مگر اللہ کے واسطے۔ اور وہ راستہ اختیار کرو جو سلام آتی

طَرَفِي السُّنَّةِ وَالذِّبَابِ - وَاجْتَنِبُوا الْكِبَارَ وَالْبُدْعَةَ وَالْفَوَاحِشَ

اور سنت رسول اکہ طریق سے ہو۔ اور تمام کبیرہ گناہوں اور بدعت اور رس کاموں اور

وَالْأَنَامُ وَالْعِصْيَانُ فَأَنهَا جَسُوسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ وَالْأَمْرُ حَوَالِي

غنا موراد اور نافرمانی سے کھے رہو۔ لیکن یہ تمام امور شیطاں کا سون سے ہیں۔ مکینوں اور فقروں

مَسَاكِينُ وَفُقَرَاءُ وَالضُّعَفَاءُ - وَلَا تَذْهَبُوا وَلَا تَحْمِلُوا لِلْأَمْوَالِ

مشاريع : مشاريع

اور شیعوں پر زور دیکھ کر وہ - ایروں اور لوگوں کے لئے اچھے اور برے

انجمن: ...

وَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نَارٍ سَمِيمٍ

تاریخ مولیٰ سیدہ بکریہ دہلوی

فَاتَّخَذُوا نِيَّانَ وَهَالِكَانَ - وَلَا تَسْأَلُوا اللَّهَ فِي الرِّاحَةِ وَالرَّخَاءِ

پس یہ دونوں نانی و ناک میں - اور حالت راحت و فراغت میں خدا کو بہول نہ جاؤ۔

وَلَا تَسْأَلُوا الرَّحْمَةَ فِي الْبَاسِ وَالضَّرَرِ - وَاصْبِرُوا عَلَى الْمُصِيبَةِ

اور خون و ہلکی کے وقت رحمت الہی سے پائوس نہ ہو جاؤ۔ اور مصیبت و بلا میں مہر کرو

وَالْبِدَاءِ وَلَا تَجْرِعُوا - وَاشْكُرُوا لِلَّهِ عَلَى نِعْمَائِهِ وَلَا تَقْطَعُوا

اور آواز نہ رہی نہ کرو۔ - حق تعالیٰ کی نعمتوں پر شکر کیا کرو۔ اور قطع نہ کرو اپنے

أَقْرَبَانِكُمْ وَمِلَّةَهُمْ - وَلَا تَرْكَبُوا أَعْيُنَكُمْ وَلَا تَقْضُوا عَلَى نَاسٍ

قرابتاءدین سے اور سکہ ہم کو اور اوستو۔ اور اپنے آپ کو پاک نہ جاؤ۔ اور عمل و عمل سے اور دین و دنیا

هَذِهِ الْأَمْرَ بِالْعِلْمِ وَالْعِلِّ وَالْحَنِ وَالنَّسَبِ وَالْمَالِ وَالْكَمَالِ

اور مال و کمال سے اس امت کے لوگوں پر فضیلت نہ جاؤ۔

وَتَاذِرُوا دُعَاؤَكُمْ وَأَعْلَانَكُمْ وَأَعْلَانَكُمْ وَأَعْلَانَكُمْ

اور اپنے بڑے اور بزرگوں کا ادب اور عظیم کیا کرو۔ اور اپنے چھوٹوں اور دوستوں پر

أَعْلَانَكُمْ وَأَعْلَانَكُمْ .. وَلَا تَجَسَّسُوا النَّاسَ عِيُونًا وَلَا تَكْمُرُوا

نی نہ زنی کیا کرو۔ اور لوگوں کے عیوب نہ دہوڑا کرو۔ اور کسی عیوب کو یہ سبب

بَوَائِدُ دُعَاؤَكُمْ - وَلَا تَصْعَقُوا وَاجْهَكُمْ لِلنَّاسِ مُسْتَكْمِلًا وَلَا تَهْتُوا

خداوند کے براہماتو۔ اور ترس دی نہ کرو لوگوں سے جڑ کھنے والے بن کر۔ اور زمین پر

فِي الْأَرْضِ مَرَحًا وَلَا تَقْضُوا فِي الْحَالِ لَيْسَ صُدْرًا وَتَعْوُدُوا لِلنَّاسِ

ترا کر نہ چلا کرو۔ اور مجلسوں میں مدد نظام کی خواہش نہ کیا کرو۔ اور بیادوں کی ہمارا

أَقْرَبُوا أَمْرًا مَوْسَى حَسْبَهُ إِنَّ لَكُمْ مَثَلًا لِّمَنْ أَطَاعُوا الْحَاكِمِينَ

موسیٰ پر اگر تم مالداد ہو تو زمین و آسمان حسیہ دیکرو۔ اور یہو کوں کو کہا نا کہا کیا کرو۔ اور

سَعْيًا نَاعَاطِثِينَ وَأَعْلَانًا لِّلنَّاسِ - قَدْ كَفَّ الْأَعْمَالُ مَنُوبَةً

بہا سس کو بائی کیا کرو۔ اور مدد خواہی نہ کیا کرو۔ پس یہ تمام امور ذات الہی کی طرف منسوب ہیں۔

إِلَى ذَاتِهِ تَعَالَى وَلَمْ يَخْتِجْ ذَاتُهُ إِلَى الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ وَالْأَعْرَافِ

اگرچہ اوس کی ذات ^{کہانی} ^{پینے} ^{نہ من و بہاری سے}

وَالْأَسْقَامِ وَاللَّهُ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ - وَلَا تَقْصُوا الْمِيزَانَ وَلِلْكَبَالِ

پاگ سے ۔ اور اعتدال کی تمام عالم سے بے پروا ہو ۔ اور نزل و ناپ میں کمی نہ کرو ۔

وَلَا تُبْطِلُوا صِدْقَاتِكُمْ بِالْمِئِ وَالْأَذَى وَكَفَى الضَّيْفَ فَضْوَابَهُ

اور اپنے صدقاتِ معیت و ناپذیرسانی سے منالغ نہ کرو ۔ اور بہان کی عزت کرو ۔ پس یہاں خوش

مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ - وَخَلَقُوا بِأَخْلَاقِ اللَّهِ وَلَا تَرْفَعُوا عَصَاكُمْ عَنْ أَهْلِكُمْ

ایک نشانی ہے ۔ اور اخلاقِ الہی حاصل کرو ۔ اور او با اخلاقِ انجراہل کو بھی کبی نہ اڑیے میں کرتا ہی نہ کرو

وَالْأَصْفُورَ وَأَعْدِلُوا بَيْنَ النَّاسِ - وَلَا تَقْصُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ

اور لوگوں کے درمیان انصاف و عدل کیا کرو ۔ اور اپنے آپ کو ہلاکت میں نہ ڈالو ۔

وَأَسْعُوا إِلَى الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ - وَاقْرَأُوا الْقُرْآنَ

اور کوشش کرو اچھے کام کو کرنا اور برے کام سے بچنے کی ۔ اور کلامِ اللہ کو خوش آواز سے

بِأَحْسَنِ الصَّوْتِ وَالتَّرْتِيلِ كَمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرِئُوا الْقُرْآنَ

سہولت سے پڑھا کرو ۔ چنانچہ فرمایا بنی علی اللہ علیہ وسلم قرآن کو نیت و دہاخی

بِأَصْوَاتِهِمْ - وَاحْسِنُوا عَلَى الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الْخَيْرِ وَإِنِ الْخَيْرُ أَحْسَنُ عَنِ الْمَالِ

خوش آواز سے ۔ اور امورِ خیر سے مؤمنین پر احسان کیا کرو ۔ خیر کیسے مال سے بات چیت ۔

وَالْعِلْمَةِ وَالذَّمَّاهِمِ وَالْقُدِّمِ وَالْأَبَادِي وَالْعِلْمِ وَالنَّصِيحَةِ إِنَّ اللَّهَ

پہلے سے اور تاہم باقون سے اور علم و نصیحت سے احسان کرتا ہے ۔ بلکہ اللہ تعالیٰ

يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ - وَلَا تَحْسُدُوا عَلَى مَالِ الْغَيْرِ وَكَهَاطُوا السُّوءَ كَالْهَلِ

احسان کرنے والوں کو بددلت نہ کہتا ہو ۔ غم نہ کرو ۔ اور اہل ایمان اور اہل اسلام کے حق میں برا

الْإِيمَانِ وَالْأَسْلَامِ - وَأَعْمُوا السَّائِلِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ عِنْدَ الْقِسْمَةِ لَدَتِ

گماں نہ کرو ۔ اور جو بددلت مومن کے تصور و لغزشات معاف کیا کرو ۔

إِنَّ اللَّهَ عَفُوٌّ غَفُورٌ - وَلَا تَخْرُجُوا أَهْلَ الرُّدْحِ فِي النَّاسِ - وَاقْتُلُوا

ہم اللہ بخشنے والی اور بخشنے والی ہے۔ اور گھر سے نکالو۔ اور قتل کرو۔ اور مومنوں کو قتل نہ کرو۔

الْمُؤَدِّيَاتِ حَتَّى فِي الصَّلَاةِ - وَلَا تَكُونُوا إِلَّا بِالْصِّدْقِ وَلَا تَنْظُرُوا

نظر نہ کرو۔ نہ نماز میں۔ اور جو بات کہو سچائی سے کہو۔ اور جو چیز دیکھو

إِلَّا بِالْعَصْرِ وَلَا تَرْيَدُوا إِلَّا بِالْخَيْرِ وَلَا تَسْمَعُوا إِلَّا بِالْتَّوْحِيدِ

عبرت کی نظر سے دیکھو۔ اور جو ارادہ کرو بخیر کا کرو۔ اور جو گفتگو سنو تو عید کی سنو۔

وَلَا تَسْأَلُوا دُونَ الْحَقِّ مِنَ الْحَقِّ فِي جَمِيعِ الْأَوْقَاتِ وَالْمَحَالَاتِ وَاحْفَظُوا

اور تمام اوقات و محالات میں حق تعالیٰ سے سوائے اس کے سوال نہ کرو۔ اور اپنی

الْفَسَادِ مِنَ الْخَطَرَاتِ فِي الشُّرُورِ وَأَصْرِقُوا أَقَاتِكُمْ فِي الْخَيْرَاتِ

آپ کو برے خطروں سے بچاؤ۔ اور اپنی اوقات کو عمدہ اور نیک کاموں میں اچھی

وَالْحَسَنَاتِ بِأَحْسَنِ النِّيَّاتِ كَمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ

نیکوں سے محبت کرو۔ چنانچہ فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بیشک حق تعالیٰ تمہارے

لَا يَنْظُرُ إِلَى صُورِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَنِيَّاتِكُمْ - ثُمَّ

سو۔ توں اور اعمال کو نہیں دیکھتا۔ بلکہ تمہارے دلوں اور نیتوں کو دیکھتا ہے۔ پھر

قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ فَقَدْ قَالَ عِلْمَاءُ الْأُمَّةِ

فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے تمام اعمال کا تعلق نیتوں سے ہے۔ پس امتِ رحومہ

الْمَرْحُومَةِ هَذَا الْحَدِيثُ لِيُصْفَ الَّذِينَ - الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى ذَلِكَ قَالَ اللَّهُ

ہم نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث نعتِ دین سے۔ الحمد للہ علی ذلک - خدا سے بزرگ و بزرگتر ہے۔

عَزَّ وَجَلَّ فَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ -

ا، خدا فرمایا۔ اگر تم کو کچھ بات کہ نہیں جانتے ہو تو علماء سے پوچھ لو۔

فَأَنَا أَنْتِلِكُمْ دَاجِرُكُمْ مِنْ مَعْرِفَةِ الطَّرِيقَةِ وَطَرِيقِ الْمَعْرِفَةِ وَحَقِيقَةِ

فانا، میں تم کو تمہارے گمراہیوں اور گمراہیوں کی طرفت کی نشان دہی کرتا ہوں۔ اور حقیقت کی

وَحَقِيقَةِ

اللَّهُ أَتَى وَمُطَهَّرٌ الصِّدَاقُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى

ذات کی راہ و نہایت اوصاف کی

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ

دوست عزیز! میں نے تم سے ملنے کا بہت شوق ہے۔ تم کو یاد ہے کہ میں نے تم سے کتنی باتیں کی ہیں۔ تم کو یاد ہے کہ میں نے تم سے کتنی باتیں کی ہیں۔ تم کو یاد ہے کہ میں نے تم سے کتنی باتیں کی ہیں۔

مَا يَدَّأِيَامَ - أَيُّهَا الطُّلَبَاءُ اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْوَاحِدِيَّةِ

ہمارے کرتا ہوں۔ اے طالبو علم! لو کہ لفظ لا احدیت اور لفظ الہ وحدت اور

فَاللَّهُ مَعَ الْوَاحِدَةِ وَاللَّهُ مَعَ الْوَاحِدِيَّةِ فَهِيَ مُسْتَأْنَدَةٌ

لفظ الہ احدیت کے ساتھ ہے۔ جواب بیت

بِأَلَا تُؤْهِيَةً وَحَمْدٌ مَعَ الْأَمْرِ وَاحٍ وَالرُّسُولُ مَعَ الْمَثَالِ وَاللَّهُ

سچی ناز ہے۔ اور لفظ حمد اور واح اور لفظ رسول مثال اور لفظ

تَسْمَعُ الشَّهَادَةَ - فَحِينَئِذٍ يَكُونُ سَائِرُ السَّالِكِ مِنَ الشَّحَاذَةِ

اللہ شہادت کیا کرتا ہے۔ پس اس وقت سائیک کی سیر شہادت سے۔

إِلَى الْمَثَالِ وَمِنْ الْمَثَالِ إِلَى الْأَمْرِ وَاحٍ وَمِنْ الْأَمْرِ وَاحٍ إِلَى الْوَاحِدِيَّةِ

مثال تک اور مثال سے امر واح تک اور امر واح سے واحدیت تک

وَمِنْ الْوَاحِدِيَّةِ إِلَى الْوَاحِدَةِ وَمِنْ الْوَاحِدَةِ إِلَى الْوَاحِدِيَّةِ

اور واحدیت سے وحدت تک اور وحدت سے احدیت تک پہنچتا ہے۔

وَيَقُولُ لَهَا الْعِرْقَاءُ حَضَرَاتُ الْجَنَّةِ - فَلَا يَعْلَمُ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ

عرفان کو حضرات جنت کہتے ہیں۔ سوائے عارف یا سالک

حَقِيقَةُ هَذِهِ الْمَقَامَاتِ إِلَّا الْعَارِفُ أَوِ السَّالِكُ أَوِ الْوَصِلُ

بالاصل کے ان مقامات کی حقیقت کو کوئی شخص نہیں جانتا۔

أَلَا عَارِفٌ لَا يَطْلُبُ إِلَّا بِاللَّهِ وَالسَّالِكُ لَا يَسْتَلِظُّ لَطِيفَ

عارف وہ ہے جو سوائے اللہ تعالیٰ کے کسی چیز کو نہیں دیکھتا۔ اور سالک وہ ہے جو سوا احدیت الہی کے

إِلَّا مَعَ اللَّهِ وَالْوَصِلُ لَا يَصِلُ أَحَدًا مِنَ الْمَخْلُوقَاتِ

راستہ نہیں چلتا۔ اور وصلی وہ ہے جو نہ دیر نہ اندیشہ کسی ایک مخلوق سے

إِلَّا بِوَجْهِ اللَّهِ - فَإِنْ كُنْتُمْ سَائِلِينَ إِلَى إِقْبَارِ اللَّهِ فَاسْعُوا

بجانب اللہ۔ اے طالبو علم! اگر تم اللہ کے متعلق سوال کرتے ہو تو اللہ سے

جیسا ملتا۔ اے طالبو علم! اگر تم اللہ کے متعلق سوال کرتے ہو تو اللہ سے

لَقَلِّتِ الطَّعَامَ وَالْمَنَامَ وَالشَّهْوَةَ فِي كُلِّ الْمَرَامِ

کھانے اور خواب اور گفتگو کی کمی میں۔ اور نیز ہر امر کی خواہشات کم کر دے۔

وَاحْفَظُوا دُلُومَ الْأَهْوَاءِ لِغِيَرِ اللَّهِ - وَلَا تَطْعَنُوا

اور خواہشات غیر اللہ سے اپنے دلوں کو بچاؤ اور پاک کر دے۔ اور کسی پر برہم زور اور

عَلَى أَحَدٍ فِي الْخَيْرِ وَالشَّرِّ مِنَ الْكَرَاهِ الْقَلْبِ وَالْعَجَبِ فَإِنَّهُمَا

کراہت دلی سے امور خیر و شر میں لعنت مت کر دے۔ کیونکہ

يَحْيِي يَأْنِ عَنْ إِرَادَتِهِ - وَلَا تَحْلِسُوا إِلَّا بِكَلَامِهِ وَلَا تَنْظُرُوا

غیر مشرودوں اور ارادہ الہی سے بچو۔ اور نہ کیوں کر اس کے کلام سے۔ اور نہ دیکھو

إِلَّا بِنَظَرِهِ وَلَا تَسْمَعُوا إِلَّا بِسَمْعِهِ وَلَا تَقْصِدُوا إِلَّا بِقَصْدِهِ

مگر اس کی نظر سے اور نہ سنو مگر اس کی سماعت سے۔ اور نہ ارادہ کرو مگر اس کے ارادہ سے

وَلَا تَسْطُوا إِلَّا بِسَطِّهِ وَلَا تَقْضُوا إِلَّا بِقَضِيهِ - إِنَّ اللَّهَ

اور نہ بسط مائل کرو مگر اس کے بسط سے اور نہ قضی مائل کرو مگر اس کے قضی سے۔ بیشک اللہ تعالیٰ

وَاجِبُ الْوُجُودِ مَا فِي الْوُجُودِ إِلَّا الْمَوْجُودُ وَمَا فِي الْعِبَادَةِ

واجب الوجود ہے۔ نہیں ہے وجود میں مگر وہی موجود اور نہیں ہے عبادت میں

إِلَّا الْمَعْبُودُ وَمَا فِي الْمَقَاصِدِ إِلَّا الْمَقْصُودُ وَمَا فِي الْمَحَامِدِ

مگر وہی معبود۔ اور نہیں ہے مقاصد میں مگر وہی مقصود۔ اور نہیں ہے محامد میں

إِلَّا الْمَحْمُودُ وَمَا فِي الْمَشَاهِدِ إِلَّا الْمَشْهُودُ - أَيُّهَا الْقَلْبُ

مگر وہی محمود۔ اور نہیں ہے مشاہدہ میں مگر وہی مشہود۔ اے طالع

لَا تَعْصُوا الْبَصَارَ كُمْ عَنْ مَشَاهِدَةٍ وَجْهِهِ وَلَوْ رَءَاهُ

تم اپنے آنکھوں کو بند نہ کرو اور اس کی ذات اور اس کے نور اور اس کے

وَجْهَالِهِ وَجَلَالِهِ وَأَفْعَالِهِ وَصَمَالِهِ وَأَثَارِهِ وَأَسْرَارِهِ

جمال اور اس کے جلال اور اس کے افعال اور اس کے جمال اور اس کے آثار اور اس کے اسرار

وَمَا تَدْرِي سُلْطَانُهُمْ وَذَاتُهُ وَصِفَاتُهُ فِي مَكَانٍ وَمَكَانٍ

اور اوسکی شان اور اوسکے ظہر اور اوسکی ذات اور اوسکی صفات کے متبادہ ہے۔ ہر جگہ ہر وقت

وَأَوْقَاتٍ وَحَالَاتٍ ظَاهِرًا وَبَاطِنًا قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا

ہر حالات ہر اوقات میں ظاہر میں ہو یا باطن میں بیٹھے ہوئے ہو یا کھڑے ہوئے۔

قَائِلًا وَصَامِتًا صَاحِبًا وَبَاكِيًا حَاسِبًا وَفَاسِرًا غَاضِبًا

کہنے والے ہو یا خاموش۔ کہنے والے ہو یا رولنے والے کام کرنے والے ہو یا بے کار حاضر ہو

وَعَائِبًا لِقِظَةٍ وَنَاسِطًا عِمَّا وَجَارِعًا شَارِبًا وَعَاطِشًا

یا غائب بیدار ہو یا سوئے والے کھانے والے ہو یا بھوکے پینے والے ہو یا پیاسے

مِنَ الْأَرْضِ إِلَى السَّمَاءِ وَمِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْكُرْسِيِّ

دانا غائب (بچھاؤ) زمین سے آسمان تک اور آسمان سے کرسی تک

وَمِنَ الْكُرْسِيِّ إِلَى الْعَرْشِ وَمِنَ الْعَرْشِ إِلَى الْمَاءِ

اور کرسی سے عرش تک اور عرش سے پانی تک

وَمِنَ الْمَاءِ إِلَى السَّرْيَاحِ وَمِنَ السَّرْيَاحِ إِلَى ذَاتِهِ فَإِنَّهُ

اور پانی سے ہوا تک اور ہوا سے اوس کی ذات تک پس وہ

سَائِرٌ فِي حُلٍّ وَجَزْءٍ وَحَيْطٍ بِحَاكِيَةِ الشُّوْخِ فِي الْجَسَدِ

سایر ہے ہر جزو کل میں۔ اور محیط ہے جس طرح روح جسم میں محیط ہے۔

وَأَعْلَمُوا إِسْرَادَتَهُ وَأَفْعَالَهُ فِي حُلٍّ حَيْنٍ وَحَالٍ وَحَرَكَةٍ

اسے علم ہوا وہ کبھی افعال کبھی کو ہر وقت ہر حال اور ہر حرکت و سکون میں

وَسُكُونٍ كَمَا قَالَ سَيِّدُنَا وَسَيِّدُنَا وَمَوْلَانَا وَمَوْلَانَا

جائز۔ جیسا کہ ہمارے سردار ہمارے سند ہمارے مولا ہمارے مرشد

وَأَسْرَ الثَّانِيَاءِ سَيِّدُ الْأَوْلِيَاءِ الْعَوَالِمِ

اویسیا کے وارث اولیاء کے سردار عرشہ محمدانی

أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ الْقَادِرِ الْجِيلَانِي رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

ابو محمد عبدالقادر جیلانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا حقیقت یہی

لَا فَاعِلَ فِي الْحَقِيقَةِ إِلَّا اللَّهُ وَلَا مُحْتَكَكَ وَلَا مُسَاكِنَ

کوئی فاعل اور کوئی محسوس اور کوئی سکین نہیں ہے سوائے اللہ تعالیٰ کے۔

إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَازِرٌ وَلَا شَرٌّ وَلَا نَفْعٌ وَلَا فَتْرٌ وَلَا مَطَاءٌ

اور جہلائی اور برائی اور نفع و ہنر

وَلَا مَنَعٌ وَلَا فَتْمٌ وَلَا غَنَىٰ وَلَا مَوْتٌ وَلَا حَيَاةٌ

اور روک اور کشائش و بندش اور موت و حیات

وَلَا عِزٌّ وَلَا ذُلٌّ وَلَا غِنَىٰ وَلَا فَقْرٌ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ - فَلَمَّا

اور عزت و ذلت اور بزرگی و غلبہ نہیں ہر کوئی حق تعالیٰ کے دست قدرت میں۔ پس

مِنْكُمْ مَنْ بَلَغَ بِهَذَا الْمَرَادِ وَلَهُ وَجِبَ لَهُ مَحَافِظَةُ الْأَعْمَالِ

تم میں سے جو کوئی امور مذکورہ کی مشق حاصل کرے تو اس پر اعمال کی محافظت واجب ہے۔

وَالَّذِي خَرَّ عَلَى طَرِيقِ مَسَارِعِنَا لَا وَقَانِنَا الْمَعِينَةُ وَغَيْرُ مَا

اور واجب ہے ذکر الہی ہمارے شاہین کے طریق پر اوقات معززہ وغیرہ معززہ میں۔

فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى عَزَّ وَجَلَّ فَإِذَا قُضِيَتْ الصَّلَاةُ فَادْءُ

پس ارشاد فرمایا خدا۔ بزرگ و برتر ہے پس جبکہ ادا کرو تم نماز ذکر الہی کرو پڑھے ہوئے اور

كُورَ وَاللَّهُ قِيَامًا وَقَعُودًا فَلَا يَدُّ لَهُ بَعْدَ الصَّلَاةِ الْمَوْتَنَةُ

بیٹھے ہوئے۔ پس طالب کے لئے معززہ و رفیعہ وقت نماز و غنی

الْمَفْرُوضَةِ أَنْ يَدُومَ عَلَى صَلَاةِ آهٍ شَرِيقِ صَلَاةِ الْقَهْقَرِيِّ

ادائی کے بعد اومت کرے۔ نماز اشہراق اور نماز چاشت

وَصَلَاةِ التَّحْجِيدِ وَالْكَامِرِ وَالْمُرَاقِبَةِ وَمَشَاهِدَةِ

اور نماز تحجید اور نماز اومت کرے اور نماز مراقبہ اور نماز مشاہدہ

اور نماز تحجید۔ اور نماز اومت کرے اور نماز مراقبہ اور نماز مشاہدہ

الْشَّيْخِ وَكَثْرَةِ الذِّكْرِ بِاسْمِ الذَّاتِ فَسَيَحْيَا نَادٍ لِفَضْلِهِ

مرشدی اور کثرت ذکر اسم ذات پر۔ اٹھا اللہ تعالیٰ ہم آئندہ اس امور کی تشریح

تَفْصِيلًا بِلِسَانِ الْفَرَسِ اِذَا تَشَاءَ اَللّٰهُ تَعَالٰی مِنْهُ التَّوْفِیْقُ

و تفصیل زبان فارسی میں بیان کرے۔ پس اسی سے توفیق ہے

وَعَلَيْهِ التَّحْلُوتُ۔ اَللّٰهُمَّ احْفَظْنَا وَاهْلِنَا وَاهْلَا دَنَا

اور اسی پر ہیرو ہے۔ اے خدا محفوظ رکھ ہم کو ہمارے اہل کو ہماری اولاد کو ہماری

وَالْاِلٰنَا وَاعِزَّنَا وَاجْعَلْنَا وَمُرِيدِنَا وَطَلَبَانَا وَاجْمَعْ اَلْمُؤْمِنِينَ

آل کو ہمارے عزیزوں کو ہمارے دوستوں کو ہمارے مریدوں کو ہمارے طلبوں کو اور تمام مسلمان

وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ اَلْاَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ مِنْ

دومن مردوں عورتوں کو جو ان میں سے زندہ و مردہ ہوں۔

جَمِيعِ الْبَلَاءِ وَالْبَوَارِغِ وَالْاَفَاتِ مَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْ

تمام بلاؤں اور تکالیف اور آفتوں سے جو آسمان سے اترتے ہوں اور زمین سے

الْاَرْضِ سَيِّئَاتِ الْمَوْبَعِ وَالْقَحْطِ وَالْاَمْرِضِ وَالْاَلَامِ وَالْمَلَامِ

نکلتے ہوں۔ خصوصاً محفوظ رکھ ہمارے دبا اور قحط اور امراض سے اور رنج و الم اور

وَالظُّلُومِ وَعَذَابِ السَّكْرَاتِ وَالْقَبْرِ وَالْقِيَامَةِ۔ اَللّٰهُمَّ اَعِزَّنَا

لامت و گراہی سے اور عذاب سکرات عذاب قبر اور عذاب قیامت سے۔ اے اللہ بخش ہم کو

وَاَمْرًا حَسَنًا وَاعْفُ عَنَّا ذُنُوبَنَا وَكُفْرَنَا سَيِّئَاتِنَا وَكُفْرَانَنَا وَاجْعَلْنَا

اور رسم نیک پر اور عاف کر ہمارے قصورت اور دوزخ و جہنم برا بنائیں اور ہمارے گناہوں کو نیک اور ہمارے

فِي تَرْتِیْنِ نَبَاتِ الْخُتَّارِ وَالْاَطْهَارِ وَاجْعَلْنَا اَلْاَحْيَاءِ اَلْاَحْيَاءِ اَلْاَحْيَاءِ

محمود فرمائے نبی تمہارا اور آپ کے آل پاک اور آپ کے اصحاب کبار کے زمرہ میں، اے خدا

وَسَلِّمْ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ جَمْعًا فَقَطْ

آپ پر اور تماموں پر رحمت و سلام نازل فرما فقط

